

2A;(32L-14)

22 10812016 - P. RG - D.

2L40-

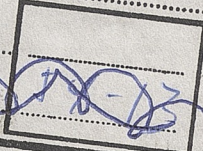


BIBLIOTECA NACIONAL
DE CHILE

Sección *Diario*

Volúmenes de la obra.....

Ubicación



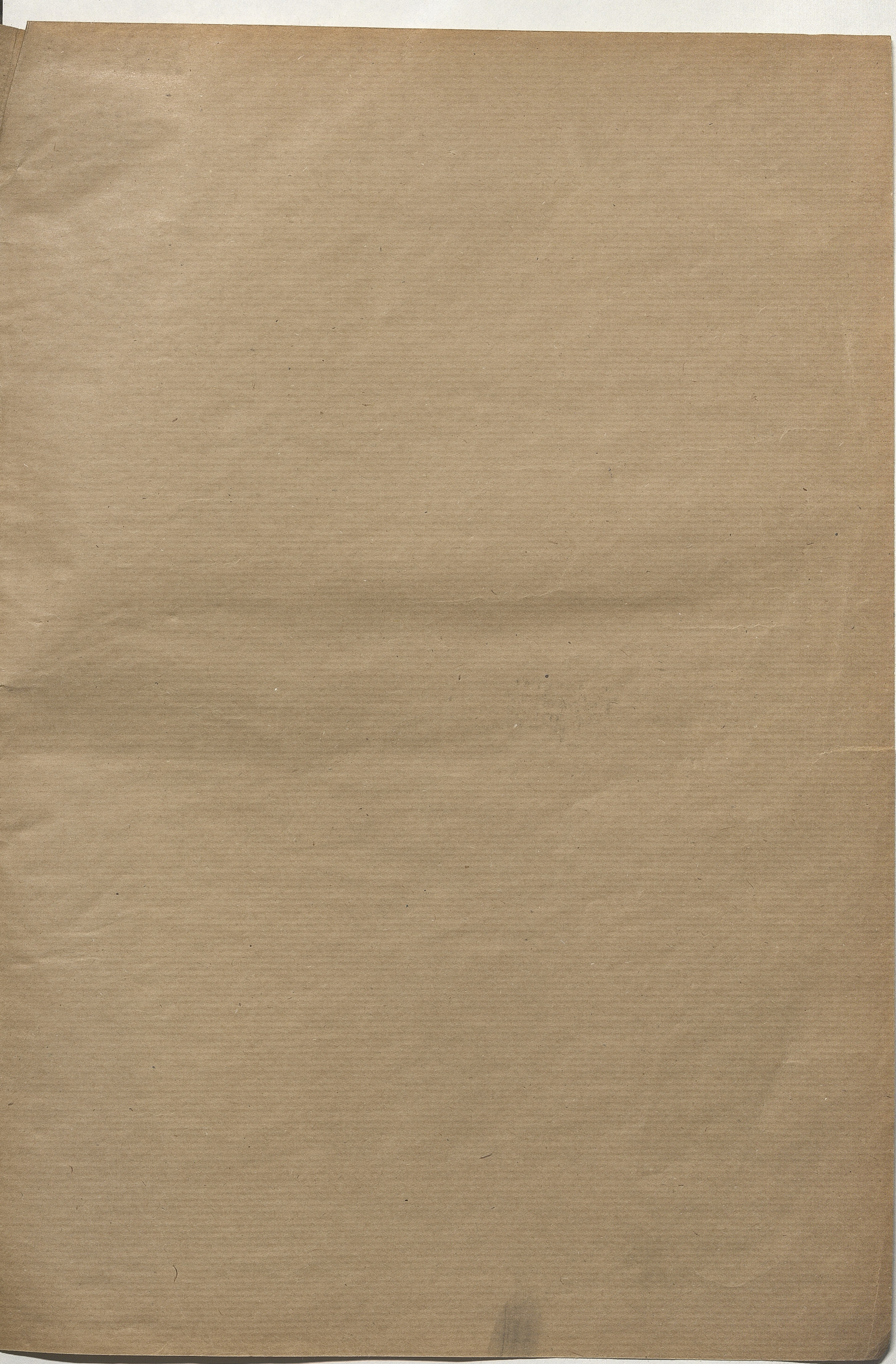
2140-9

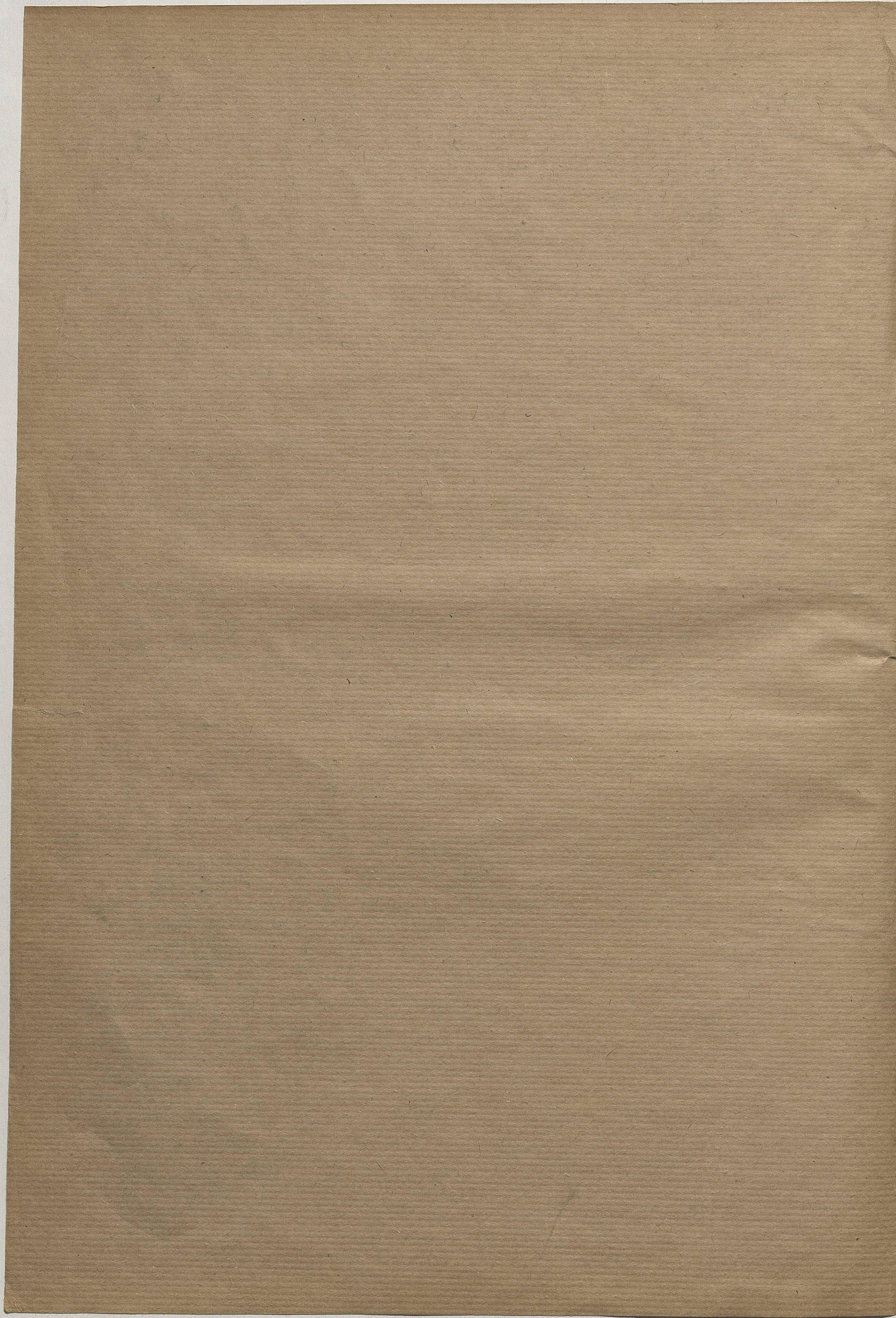
BIBLIOTECA NACIONAL



1180997

W 5h





550 x 260
537104

COOPERACION

ORGANO DEL DEPARTAMENTO DE BIENESTAR DE LA COMPAÑIA MANUFACTURERA DE PAPELES Y CARTONES

AÑO I

PUENTE ALTO, MARZO 29 DE 1935

N.º 1

Se ha dado un gran paso en pro de los deportes dentro de la Empresa

ORGANIZACION DE LA LIGA DEPORTIVA PAPELERA, FRUTO DEL ESFUERZO DE DON GERMAN CARRASCO, JEFE DE BIENESTAR.—ENTUSIASMO QUE DESPIERTA LA FORMACION DE ESTA ENTIDAD

Uno de los primeros pasos que ha dado el Departamento de Bienestar a cargo del señor Germán Carrasco J. ha sido el de tratar de unificar en una sola institución a todos los elementos deportistas que militan dentro de las filas de obreros y empleados de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones.

Con este fin el 14 de Marzo reunió a un representante de cada uno de los clubs formados dentro de la Compañía: el Victoria National, el Esperanza, el 21 de Mayo y el Otto Kocking. Excusó su inasistencia el representante del Mataquito.

Una vez enterados los representantes de estos clubs del objeto de esa convocatoria acordaron celebrar una sesión amplia, con la asistencia de todos los directorios para el martes 19 a las 6 P. M. en la Secretaría del Victoria National a fin de constituir la Liga Deportista Papelera y elegir su Directorio.

Se acordó asimismo en esa sesión solicitar de la Administración de la Compañía la publicación de un periódico y pedirle al Jefe de Bienestar la concertación de un match de foot-ball con los deportistas de otra industria.

De esta reunión y los propósitos enunciados, se elevaron sendas notas a la Administración y la Gerencia de la Compañía.

Damos a continuación copia textual del acta de la sesión de la reunión del 19, sesión en la que quedó constituida la Liga Deportiva Papelera.

"En 19 de Marzo de 1935 se reunieron en la secretaría del Victoria National a las 18 horas bajo la presidencia accidental del Jefe del Departamento de Bienestar de la Cía. Manufacturera de Papeles y Cartones señor Carrasco y haciendo de Secretario el señor Montaldo, los siguientes representantes de los diversos Clubs deportivos que se indican: Manuel Ibarra, Bernabé Miranda, José Ramírez y Luis Lorca por el Victoria National; Humberto González, Manuel Mar-

qués y Carlos Mancilla, por el Mataquito; Humberto Tagle, Salvador Silva y Víctor Córdoba por el Esperanza; Mario Torres y Manuel Ramírez, por el 21 de Mayo y Juan Herrera y Angel Gómez por el Otto Kocking.

Tomó la palabra el señor Montaldo para explicar el objeto de la reunión, dando cuenta asimismo de la reunión preparatoria efectuada el día 14 ante un representante de cada Club. Se extendió en algunas consideraciones sobre el programa a desarrollar por el Departamento de Bienestar de reciente creación dentro de la Compañía y pidió a los deportistas que como tales comprendieran el amplio espíritu de cooperación y armonía colectiva que propiciaba el Departamento de Bienestar.

El señor Carrasco agregó otras palabras ampliando los conceptos anteriores y dió cuenta de algunas diligencias derivadas de la reunión preparatoria del 14. La Administración y la Gerencia de la Compañía, declaró el señor Carrasco, han aceptado la creación de un periódico según el pedido de los deportistas. En cuanto al festival deportivo no acceden a correr con el gasto de unas onces, pero en cambio de ello la Compañía, con fin altamente práctico y beneficioso para los Clubs, donará las camisetas para los distintos equipos formados dentro de cada organización. Este gasto es muy superior al otro y demuestra el espíritu de cooperación efectiva que anima a la Compañía para con los deportistas.

ELECCION DE DIRECTORIO DE LA LIGA DEPORTIVA PAPELERA. — Después de algunas indicaciones hechas por los señores Montaldo, Ibacache y Lorca, se llegó al acuerdo de votar por seis Directores, representativos uno por cada Club y uno por el Departamento de Bienestar.

Fueron elegidos los señores Valverde, por el Victoria; González, por el Mataquito;

Tagle, por el Esperanza; Gómez, por el Otto Kocking; Ramírez, por el 21 de Mayo y Montaldo por el Departamento de Bienestar, quedando a continuación el Directorio compuesto en la siguiente forma:

Presidente, D. Luis Valverde M.

Vice, D. Manuel Ramírez.

Secretario, Angel Gómez.

Pro-Secretario, Caupolicán Montaldo.

Tesorero, Humberto Tagle.

Director, Humberto González.

Acto seguido, y por ausencia del señor Valverde, pasa a ocupar la presidencia de la reunión el señor Manuel Ramírez.

INCIDENTES. — El señor Ibarra hace indicación para que quede bien establecido que ningún club que no sea afiliado a la Asociación de Puente Alto tome sus elementos para competencias internas o para figurar por otro club de la Liga, pues los reglamentos oficiales de la Asociación lo prohíben terminantemente.

Hablan a continuación los señores Carrasco, Lorca y Gómez aclarando esta situación. El Pro-secretario lee, asimismo, una nota que se le enviará a la Asociación de Foot-ball de Puente Alto en la cual se deja constancia expresa que en ningún momento la Liga Deportiva Papelera entorpecerá la acción o actividades de esa corporación.

ACUERDOS. — Para conocer los acuerdos de la reunión preparatoria se leyó el acta respectiva ratificando la sala aquellos acuerdos.

Se acordó que para buscar un nombre adecuado al periódico los presentes a la sesión podrán entregar sus ideas al Jefe de Bienestar hasta el jueves próximo en la tarde.

En vista de la imposibilidad de concertar

(Pasa a la pág. 6).

EDITORIAL

Cooperación

Sale a la vida nuestra publicación semanal con propósitos bien definidos y precisos: emprender una obra de amplia comprensión entre los elementos de trabajo que laboran en las distintas secciones de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones de Puente Alto y los organismos directivos de esta Compañía.

Nuestra publicación debe ser así un eslabón de unión entre los obreros y empleados, vale decir el Trabajo, y las fuerzas que crearon esta industria, el Capital. Trabajo y Capital deben hermanarse íntimamente para lograr unidos echar a rodar mejor el simbólico carro del Progreso. El Progreso a su vez surgiendo y haciendo surgir mejor las diversas actividades industriales y sus derivados, ofrece entonces un panorama de prosperidad general, una garantía absoluta de tranquilidad en todo orden de cosas, es decir, alcanzaremos en esa forma el máximo de bienestar a que podemos llegar en relación con nuestras aspiraciones de ciudadanos y trabajadores.

Formamos, somos elementos del gran engranaje de una industria grande, que por encima de toda consideración es un orgullo nacional; es representativa del más alto éxito ante la capacidad extranjera, es una característica nueva, si se quiere, de la potencialidad chilena, creadora, organizadora, impulsadora, patriótica, limpia en su afán de progreso, tenaz en su forma de acción, definida y notable en todo orden de cosas.

Los hombres que crearon esta industria, y a cuyo frente se encuentran, deben sentirse plenamente orgullosos de su obra de patriotismo que revela su gran espíritu cívico, y los que trabajamos en ella también debemos enorgullecernos de cooperar con nuestro trabajo a su mantenimiento y su adelanto. Si en Chile los capitalistas y los trabajadores pensaran y obraran de este modo, otra sería, indudablemente, la forma actual en que surgiría nuestra economía nacional y otra sería la faz de adelanto con que nos mostraríamos al mundo.

Qué enorme satisfacción sentiríamos si COOPERACION fuera recibida sinceramente por todos, y todos vieran en sus páginas la forma cordial y amistosa de una publicación que busca servir a la colectividad de empleados y obreros de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones. Nuestras columnas están, así, a la disposición de todos. El Departamento de Bienestar, al cual pertenece esta publicación, desea llegar por medio de ella al hogar de cada uno, y entrar, también, en el espíritu de cada uno y de la colectividad.

Cooperemos, pues, a afianzar el triunfo que significa la aparición de nuestro periódico.

OPERARIO:

Este periódico es suyo. Reclámelo en la Oficina de Bienestar en la Población Obrera.

Aparece los viernes.

DE LA SEÑORITA EMA LANZ H.

Visitadora Social

Servicio Social

El Servicio Social tiene por objeto, propender al mayor bienestar posible del personal de la Compañía.

Bienestar es el orden en las relaciones higiénicas, económicas y morales.

El Servicio Social lo realiza la Visitadora Social y su labor consiste en:

1.º Vigilar el bienestar en los lugares de trabajo y fomentar las buenas costumbres dentro del personal obrero.

2.º Evitar peligros.

3.º Vigilar el cumplimiento de las condiciones higiénicas.

4.º Procurar el bienestar colectivo fuera del trabajo, por medio de las medidas contenidas en la N.º 1, 2 y 3.

5.º Cooperar en todo lo concerniente a las obligaciones sociales a saber: Seguro Obrero, Seguro Accidentes, etc. Y en la parte educacional: Escuelas Primarias, Secundarias, Vocacionales, Liceos y Censos especiales.

6.º Ayudar al necesitado, de preferencia en lo que se relaciona con su familia.

Todos aquellos que se preocupan de cuestiones sociales están de acuerdo en que la mayoría de los males que se señalan en la sociedad y en el individuo mismo como ser: descontento, espíritu de insubordinación, vicios y aún enfermedades, tienen como único origen la mala constitución de la familia o la falta de espíritu familiar. En consecuencia todo trabajo a realizarse en pro del orden social, debe tener como base la buena organización de la familia, el respeto al hogar y las buenas costumbres familiares. Si la familia es la célula constitutiva de la sociedad, ésta será lo que sea aquélla.

E. L. H.

Lo más importante en la industria no es la maquinaria, ni la materia prima, ni aún los mercados; es el elemento humano.

En la buena voluntad de sus empleados satisfechos, tiene la industria sus fuerzas.

VARIAS OPINIONES SOBRE EL DEPARTAMENTO DE BIENESTAR

DEL SEÑOR GERENTE, D. LUIS
MATTE LARRAIN

Lo que llevó a la Gerencia a crear el Departamento de Bienestar dentro de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones de Puente Alto, es procurar la comprensión que debe animar todos nuestros actos dentro del trabajo.

Así como el obrero y el empleado de hoy no es el mismo de ayer, el empleador no puede ser tampoco el mismo; y tiene el empleador el deber imperioso de adelantarse a comprender las necesidades, las circunstancias, la psicología, la nueva modalidad social que abarca al mundo entero. El hombre de trabajo—hay que entenderlo bien—no es ya el instrumento que mueve la máquina o es parte de ella; la nueva estructura del hombre de trabajo es ir complementando su vida con otros horizontes espirituales, morales o físicos que le ayuden a vivir contento, que le den confianza en sí mismo e intuitivamente encuentre en el empleador una fuerza moral que le impulse a ser mejor y encontrar más llevadera la vida. Un empleado, un obrero en esas condiciones siempre resultará más apto, más capaz, más lleno de voluntad para el trabajo.

Por esos considerandos que el Departamento de Bienestar dentro de la Compañía tiene un alto significado y una hermosa obra por desarrollar, obra que en todo momento contará con el apoyo de esta Gerencia.

DEL SEÑOR SUB-GERENTE,
D. EDUARDO MOREL

En mi calidad de Sub Gerente de la Compañía he comprendido a fondo el brillante papel que debe desarrollar en la Empresa el Departamento de Bienestar.

Las aspiraciones mías—que son las de la Gerencia—son llegar a forjar, para los empleados y obreros a nuestro cargo, un standard de vida superior al medio ambiente actual. Para ello es necesario que los elementos de trabajo tengan también un margen de sana distracción y sientan la ayuda moral que la comprensión de sus jefes debe prestarles.

DEL SEÑOR ADMINISTRADOR
DON ALFREDO REYES A.

La Administración de la Compañía ante la creación del Departamento del Bienestar,

manifiesta que estima de gran utilidad la obra de cooperación y armonía que debe desarrollar este Departamento para las relaciones entre esta Administración y los empleados y obreros de nuestras fábricas.

El progreso de nuestra industria, está íntimamente ligado con el bienestar personal de cada operario y empleado. Esto se tratará de conquistar contando con el espíritu de comprensión que anima a los elementos de trabajo de nuestra Compañía y en la obra que ésta emprenderá de mejorar las condiciones de vida, formando centros culturales, deportivos u otros.

DEL SEÑOR HERNAN LOIS, INGENIERO JEFE DE CONSTRUCCION

La Compañía crea el Departamento de Bienestar para hacer que las clases trabajadoras mejoren su standard de vida en general. Como una manifestación elocuente del espíritu de este Departamento, la Compañía ejecuta la Población Obrera, que con viviendas higiénicas y cómodas solucionará el principal problema que es la casa en que vivir, techo familiar, hogar propio de todos sus colaboradores.

La Compañía ejecutará además una serie de edificios anexos que permitirá el desarrollo del vasto plan de dicho Departamento que consistirá en un teatro, policlínico con clínica médica y dental; gota de leche; stadium con canchas de juego y piscina, etc., etc.

En resumen este Departamento atenderá en forma científica ultra moderna el mejoramiento de todos sus obreros y empleados.

DEL JEFE DEL DEPARTAMENTO,
SEÑOR GERMAN CARRASCO J.

Se me ha dado el encargo de organizar el Departamento de Bienestar de la Compañía. Desde luego es un honor que agradezco al señor Gerente la confianza que me ha dispensado al conferirme esta organización en la que pongo todo mi esfuerzo y mi voluntad personal.

Yo confío en el triunfo del ideal que para el Departamento a mi cargo significa el encontrar de parte de los elementos de trabajo de la Compañía una franca cooperación a los propósitos del Departamento de Bienestar. Han comprendido ya una parte de nuestro programa, y deben comprenderlo todo, pues encierra una nueva doctrina, si se quiere,—ampliamente apoyada por la Gerencia—ya que se trata por medios honorables y espirituales llegar a la mutua e in-

ligente comprensión que debe existir entre el Capital y el Trabajo.

De mis colaboradores estoy francamente satisfecho. El Señor Caupolicán Montaldo, Director de "Cooperación", es el mejor elemento intelectual que haya podido encontrar la Compañía para la consecución de nuestro programa de acción y trabajo. Conocedor profundo de las condiciones de vida y los diversos problemas sociales que agitan diversos países sudamericanos y europeos en que ha vivido, su palabra escrita en estas páginas nos dará a conocer cosas siempre interesantes.

La señorita Ema Lanz, Visitadora Social, es ya una figura conocida por todos. Su dedicación a las delicadas labores de su profesión ha sido puesta a prueba en infinidad de ocasiones. Su acción efectiva y eficiente se deja sentir en la Población Obrera, sobre todo, en forma que merece nuestra admiración.

Yo creo, en fin, que el Departamento de Bienestar hará una obra benéfica y profunda. Desde luego estamos a las órdenes de los empleados y obreros de la Compañía, y espero que éstos, conocedores de nuestra obra, se acercarán al Departamento donde siempre habrá una mano amiga presta a servirles.

DEL PRESIDENTE DE LA LIGA
DEPORTIVA PAPELERA,
D. LUIS VALVERDE M.

Hace veinte años que con otros entusiastas del deporte fundamos el Club Victoria, el cual a través de ocho períodos me ha hecho su Presidente. Como amante de los deportes he podido imponerme de la necesidad de una organización que tienda a cobijar y a unir los anhelos de todos los aficionados. El Departamento de Bienestar al propiciar la fundación de la Liga Deportiva Papelera no hace sino dar forma a una vieja aspiración de los sinceros deportistas, sin que ello signifique lesionar la vida de los Clubs ya formados, que, como el Victoria, tienen a su haber una laboriosa acción, como lo demuestran los innumerables trofeos conquistados en campeonatos de foot-ball.

El Departamento de Bienestar al acercarse a los trabajadores y escuchar, también, sus aspiraciones en pro de un mejoramiento social, moral y cultural cumple con una bella labor de fondo humanitario que debe ser ampliamente comprendido por todos. A los Jefes que auspiciaron la creación del Bienestar en esta Empresa debemos estimularlos a nuestra vez con nuestra comprensión por su obra, y nuestra adhesión entusiasta a los propósitos de su programa.

Nuestros SCOUTS preparan con entusiasmo su presentación en público

A mediados del mes de Febrero próximo pasado la visitadora Social señorita Ema Lanz y el señor Enrique Atton se dieron a la noble tarea de organizar una brigada de boy-scouts entre los hijos de los obreros de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones.

No ha sido un trabajo fácil seleccionar cincuenta niños para este objeto; pero la actividad y empeño que han desplegado tanto la señorita Lanz como el señor Atton vencieron todas las dificultades. Y tenemos en la actualidad formada ya una brigada de medio ciento de niños cuya edad fluctúa entre los ocho a dieciséis años, dispuestos todos a cumplir con el lema de "Siempre listo" para aprender a servir a incondicionalmente a la Patria.

EL DIRECTORIO

El Directorio que rige los destinos de esta primera brigada de scouts está compuesto en la siguiente forma:

Presidente, D. Luis Matte Larraín.
Vice-Presidente, D. Alfredo Reyes M.
Tesorero, D. Rosalindo Acevedo.
Secretaria, Srta. Ema Lanz.

Directores, Srs. Adolfo Kurth, Juan Doffen, Mario Horst, Germán Carrasco J., Abraham Aceituno, Armando Cancino, Nicánor Medina y el Dr. Miranda, que es también el médico de la brigada.

Comandante, D. Enrique Atton.
2.º Comandante, D. Javier Arriola.

ACTIVIDADES VARIAS

El 19 de Febrero los activos organizadores de esta institución efectuaban la primera reunión de scouts, les explicaban el patriótico alcance de la corporación y echaban así definitivamente las bases de la Brigada que comanda don Enrique Atton.

Durante los días de Febrero y algunos de Marzo los scouts eran reunidos todas las tardes a fin de ser instruidos conforme a sus principios de acción y disciplina. Una vez que los niños han entrado al período regular de clases son reunidos solamente los miércoles y sábados en la tarde.

LOS INSTRUCTORES

Los primeros instructores han sido la señorita Lanz y el señor Atton, quienes les han dado los primeros conocimientos básicos de un scout en cuanto a la formación militar y a las aptitudes morales de cada uno.

En la actualidad se ensaya una banda de ocho pitos y cuatro tambores a las órdenes de los instructores Eduardo Anderson, Atilio y Ricardo Batallier quienes espontáneamente enseñan sus conocimientos a los componentes de la banda.

Abanderado ha sido elegido Gabriel Pardo Berríos.

SOCIOS COOPERADORES

Hasta ahora es pequeña la lista de socios cooperadores de la Brigada. Ellos son los señores Andrés Testa, Miguel Lobos, Carlos Soto, Jorge Schwartzbart, Baudilio Alvarez y Elías Acevedo.

Es indudable que esta lista prosperará muy luego, dados los propósitos altamente educativos y patrióticos de la institución scoutiva.

Nos hacemos un deber en señalar el gesto de la Compañía Manufacturera al donar los equipos completos y el instrumental de la Brigada.

LA PRIMERA PRESENTACION

En el programa de trabajo de los scouts hay excursiones, estudios de la naturaleza, conocimientos gimnásticos y militares, acciones de salvataje, ayuda y cooperación y prácticas cívicas y morales en general.

La primera presentación oficial la harán los scouts el 21 de Mayo próximo con ocasión de la festividad patriótica de esa fecha y el desfile público de todas las Brigadas de Santiago.

No dudamos que la presentación de ese día supere todas las expectativas que se tienen en relación a la preparación de nuestros scouts, que ha de ser constante y firme, pues es necesario que correspondan así al sacrificio que han tenido sus organizadores.

Ritmos de Acero

Son estas máquinas enormes, estas máquinas que parecen tener inteligencia, las que al ofrecer sus ritmos de acero dan una sensación de gracia y de fuerza modernas que pone así de manifiesto la fuerza y la actividad del hombre actual.

Este siglo XX, siglo de las luces como ya se le llamara, sigue superándose a sí mismo, engrandeciéndose día a día, mostrándose más recio y más profundo, más amplio y más potente, por la gracia material y espiritual de la capacidad creadora de los hombres de hoy. En cada detalle de estas máquinas está puesto el cerebro de un hombre que pensó mucho, sufrió mucho quizás, pero triunfó al fin. Y su esfuerzo fué sumándose al esfuerzo de otros hombres como él, que también crearon y sufrieron hasta ver conseguida la victoria. De todos esos esfuerzos nacieron estas máquinas potentes, que rugen, que se mueven, que laboran, que están cantando la más alta canción del siglo y de la humanidad: trabajo, progreso.

Tantas fuerzas acumuladas allí bajo el dominio de unos pocos hombres dan también la impresión exacta de la capacidad del dominador: el hombre. El hombre que junto a su obra aparece pequeño y débil, pero que tiene en su mano el control y la vida de aquella actividad; el hombre que todo lo observa y lo mueve, y que en esas máquinas, entre esos ritmos de acero, sobre la violenta fuga de los volantes y las hélices, ha puesto su voluntad de señor pero también el afecto de su recio corazón.

CM.

El progreso del país depende de la Industria Nacional.

C R O N I C A

Diversas actividades internas
de la Compañía

LAS OFICINAS DEL DEPARTAMENTO—NUESTRO SALUDO

TAMBIEN SE ORGANIZARAN

LAS OFICINAS DEL DEPARTAMENTO

Momentáneamente el Departamento de Bienestar funcionará en una oficina junto a la que tiene en la actualidad la Construcción en la Población Obrera.

Allí se atenderá toda consulta relativa al Departamento y "Cooperación".

NUESTRO SALUDO

"Cooperación" en su aparición saluda cordialmente a los colegas de la prensa periódica, especialmente "Libertad" de Puente Alto y "Concordia" de Santiago.

TAMBIEN SE ORGANIZARAN

Los empleados y obreros de las oficinas y bodegas de Santiago han hablado también de organizarse deportivamente. Muy interesante sería que lo hicieran y se afiliaran a la Liga Deportiva Papelera, que espera su entusiasta aporte.

HARAN EL SERVICIO MILITAR

Han sido llamados a cumplir con la Ley de Reclutas y Reemplazos, varios jóvenes empleados de la Empresa, los que en algunos días más deben cambiar la pluma por el fusil y los fuertes ejercicios militares.

EL PLAN DE CONSTRUCCIONES

En nuestro próximo número daremos a conocer detalladamente el hermoso plan de

construcciones que desarrolla en la actualidad la Empresa.

A cargo de estos trabajos está el competente Ingeniero Civil señor Hernán Lois.

CENTRO CULTURAL Y ARTISTICO

Ya hemos tenido una reunión preparatoria con algunos entusiastas aficionados al teatro. Esperamos dentro de poco participar a nuestros lectores algunas actividades de estos buenos elementos artísticos, que contribuyen así a la difusión cultural en forma desinteresada y digna de apoyo y aplauso.

NUESTRO SEGUNDO NUMERO

Adelantamos a nuestros lectores que la presentación del segundo número de COOPERACION será muy superior a la de esta primera presentación.

En adelante dependerá también en mucho el mejoramiento de nuestro periódico de la colaboración que nos presten los mismos lectores.

UN FESTIVAL DEPORTIVO

Para un domingo del próximo mes de abril la Liga Deportiva Papelera, prepara un festival deportivo. Se jugarán tres interesantes match de foot-ball formados por cuadros royales de la Liga contra los cuadros de otra institución deportiva industrial cuyo nombre daremos en nuestra próxima edición.

También avisaremos con tiempo la fecha precisa.

JUICIO DE CONCILIACION

(Un cuento)

El juez hizo pasar a los dos cónyuges a su despacho, y dirigiéndose al marido le dijo:

—Hable usted.

—Señor juez: hace quince años que la señora y yo estamos casados. Pues bien, Dorotea, aquí presente, no me ha obedecido nunca.

—¡Eso...!—interrumpió Dorotea

—Señora, dijo el juez flemáticamente, deje hablar a su marido.

—Sí, señor Juez, prosiguió el marido, lo digo y lo repito. Mi mujer no me ha obedecido ni una sola vez en el curso de mi largo calvario.

—Permítame, señor juez, interrumpió de nuevo Dorotea, que yo por mi parte...

—No le he concedido la palabra.

—¡Es decir que no puedo hablar. Y a esto le llaman justicia! Es demasiado!

—Calma, señora. Estoy aquí para que se pongan de acuerdo. Siga usted caballero.

—Decía que mi mujer no me ha obedecido nunca. Y peor que esto: se enfada por la cosa más nimia. Un ejemplo: hace pocos días tuvimos convidados en casa. Me permito hacer una observación a mi mujer, una observación acerca del aderezo de la ensalada, se enfurece, discutimos y me dice, cogiendo la ensalada:

—¡Como digas una palabra más, te la arrojo a la cara, Héctor!

—¡Arrójamela! le contesté. Y cumplió su amenaza. Total la ensaladera rota, mi cabeza rota y dos vasos hechos añicos.

Al oír esto el juez exclamó:

—¿Y usted dice que su mujer no le obedece? Usted le dijo: "Arrójamela" y su mujer le obedeció.

Dorotea lloraba. Murmuró.

—¡Ah! señor juez, nadie como usted sabe hacer justicia!

Héctor por su parte estaba un poco confundido.

—Tiene usted, prosiguió el juez, más suerte que yo. Voy a contarle una escena que tiene alguna relación con la suya. La otra noche invité a cenar a un amigo mío a quien mi mujer nunca ha podido soportar. Al final, mi mujer provoca una discusión por una fruslería. Como argumento decisivo coje una fuente de natillas y me dice:

—Una palabra más y no respondo.

¡Tíramela!—le ordeno—¡Tíramela! Te lo mando!

Y pensaba:

—¿Me obedecerá? Pero nada de eso. Me mira iracunda y exclama dignamente:

—¿Dónde has visto tú que se sirva al amo de la casa antes que a los invitados?

—¡Y el convidado fué quien recibió la natilla en pleno rostro!

—¿Ves, Héctor? Eso no lo hubiera hecho yo nunca!

—Por eso, repuso el juez, le ruego que sea indulgente. La señora ha obedecido un orden que usted le dió. Debe estar satisfecho de su obediencia. No pida usted demasiado.

OPERARIO:

Estas páginas son tuyas, colabore en ellas.

"Cooperación" pide su cooperación.

Estas páginas abren para usted un nuevo camino espiritual y moral.

Ellas desean servirle, orientarle, informarle, aconsejarle.

Pero para esto es preciso que Ud. también ayude a la formación y circulación de estas páginas, que van a reflejar todas las actividades que forman parte de la actividad de Ud., de su vida misma, de su acción, de sus deseos, de sus pensamientos.

El Sindicato Papelero ha estado de duelo

UN DESGRACIADO ACCIDENTE PRIVO DE LA VIDA AL JOVEN OPERARIO DON MANUEL MUÑOZ

El viernes 15 del corriente en la tarde, mientras un carro cargado de paja cruzaba de una a otra bodega por la vía férrea, el joven operario Manuel Muñoz que en esos momentos se dirigía a su casa en bicicleta, chocó violentamente contra él siendo arrojado de su bicicleta al suelo y bajo las ruedas del furgón que le destrozaron completamente la cabeza.

El accidente fué casual. La tragedia no pudo evitarla nadie. El destino rompía así, en forma repentina y sangrienta, la vida de un hombre joven y lleno de actividad y alegría, que aparte de haberse manifestado siempre como un obrero y compañero leal a toda prueba, era un buen hijo y una ayuda efectiva en su hogar.

La justicia tomando cartas en el asunto y cumpliendo las fórmulas de rigor, detuvo al palanquero Aníbal Espinoza, el cual alcanzó a estar detenido cuatro días en San Bernardo, dejándolo en seguida libre el señor Juez de Letras en vista de su ninguna culpabilidad.

Los funerales del joven Muñoz dieron

lugar a la más sentida expresión de pesar. Formó en el cortejo el Sindicato de Operarios de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, del cual era miembro activo, personal de empleados de la Compañía y amigos del extinto.

En el cementerio hicieron uso de la palabra los señores Germán Carrasco, por el Departamento de Bienestar y a nombre de la Compañía y el señor Juan Zavala a nombre del Sindicato.

La sepultación de los restos del infortunado Muñoz dieron lugar a impresionantes escenas, pues al afecto de sus padres se unía el de sus compañeros de labor que hoy lo recuerdan con cariño y emoción.

Damos a continuación el discurso del señor Carrasco:

Señores, compañeros:

En el recinto del silencio eterno se abren las puertas de lo desconocido para dar paso a un nuevo huésped: nuestro joven compañero Manuel Muñoz.

Un fatal accidente nos priva del concur-

so entusiasta de un espíritu joven y lleno de esperanzas.

La Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, a nombre de la cual hablo, lamenta profundamente la prematura partida de este muchacho, porque hoy, cuando más necesitaba de su entusiasmo juvenil, para elevar una nueva construcción espiritual entre los que dedicamos nuestros esfuerzos a la prosperidad de la industria, perdemos en él un contingente de inspiración, de ideal y de anhelos.

Compañero Muñoz, tus Jefes se ven privados de un buen colaborador; el Departamento a mi cargo ve en ti a una esperanza perdida, y, cuando tus compañeros de trabajo, en homenaje a tu recuerdo, extienden sus miradas a través del "lago desconocido", tú responderás desde la otra ribera del infinito:—"mi espíritu no ha muerto;—vive con ustedes para imprimir mi contingente de ayuda a la Paz y armonía de los vivos".

Descansa en Paz, y que nuestro dolor de compañeros, se asocie al dolor inmenso de tus inconsolables padres.

Rincón humorístico

Señor Director:

Lo salúo a sus órdenes, por acá toos bien gracias por allá lo mismo y le digo que me pasaron la nombrá de que iba a fundase un periódico pa nosotros los papeleros de papel y que iba a estar a cargo de la patilla del apartamento de Bienestar. Yo hay sio perioista he vendío l'Opinión y agora quiero describir en su diario.

Antes que niuna cosa le diré que me parece bien re güeno lo del Bienestál, siempre que los jutres se predocupen de fomentál los espores, que vean que no llore la guagua y que no farte el tinto. Yo le ije l'otro día a Domitilo Chamorro que l'iba a reclamale a la Gerencia pa que mandara hacer un bienestál bien bonito porque los trabajadores ya nos tábamos gareteaos. El me ijo que si yo reclamaba a la Gerencia me podía llegame al mate y que maa mejor hablara con don Alfredo porque no es tan seco y que si le ijera a don Adorfo me podía pasame una mano.

Yo soy de los gallos que trabajan en la paja yusté sabe que toos los pajistas somos güena gente. Los de la Siberia tamién tamos formando cluses de basquebaleses, rubises, guanestepes y otros espores elegantes. El jurgo no lo jomentamos porque es pa los rotos.

No tenga cuidao porque siempre le voy a mandale argo pal diario. A mi mujer tamién le igo lo mismo y siempre se me está

orviando dejale pal diario, pero a usté mi caallero no le voy a fartale, siempre quel bienestál no se orvía e la gallá e la paja.

Le mando muchas memorias y un apretón de poruñas de su gancho.

Policarpo Norambuena.

El pollo en corral ajeno

Cuando se lanza un pollo en un corral extraño todas las demás aves se creen con el derecho a picotearlo. La vida es así.

Cuando se emprende una obra nueva en medio de una colectividad humana, ésta deja manifestar, en el acto, su similitud a los pollos: se combate la idea, se conspira contra ella, se murmura, se obstaculiza. Pero, en el mundo de los hombres como en el mundo de los pollos, hay seres bondadosos, nobles y comprensivos, como hay hombres de ideas que por su honradez, por su veracidad y sanos propósitos llegan a vencer.

COOPERACION y el Departamento de Bienestar son nuevos, son extraños, y, a pesar de haber tenido la suerte de nacer entre seres comprensivos e inteligentes, pueden verse picoteados por aquellos que aún no los han comprendido.

Queremos evitar asperezas porque nuestra misión es suavizar en lo que se pueda, el camino del rudo batallar por el sustento. El Departamento de Bienestar será un ami-

go que tenderá siempre la mano al obrero o al empleado que quiera encontrar un consejo para sus problemas, o un estímulo para sus iniciativas. COOPERACION, órgano del Departamento, tiene disponibles sus columnas para toda idea sana y para todo esfuerzo bien inspirado.

(De la 1.ª página)

un match con el Tracción Eléctrica el domingo 24 se haga el domingo 31.

Hubo acuerdo por unanimidad de enviar una nota dando cuenta de esta reunión a la Gerencia, otra a la Administración y otra a la Asociación de Foot-ball de Puente Alto. En la nota a la Administración se le pedirá un local para sesionar.

Se solicitará de los distintos clubs que pasen una lista completa de sus socios al Directorio General de la Liga.

El Directorio procederá a confeccionar el reglamento y nombrar las diversas comisiones para las diversas ramas deportivas.

La próxima sesión del Directorio se efectuará el martes próximo 26 de Marzo.

Se levantó la sesión a las 20 horas.

Firman esta carta el señor Luis Valverde M., Presidente y el señor Angel Gómez, Secretario.

Es de hacer notar el sincero espíritu de armonía que reinó en esta sesión inaugural, lo que es augurio de prosperidad para la nueva institución que nace bajo los mejores auspicios de solidaridad y comprensión.